

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 34 (1987)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

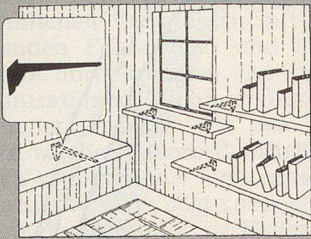
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

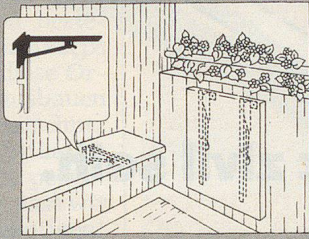
**Download PDF:** 19.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

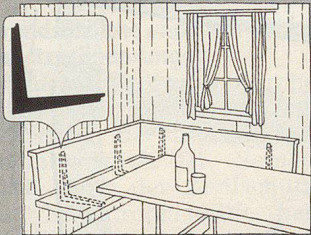
# HEBGO-Konsolen



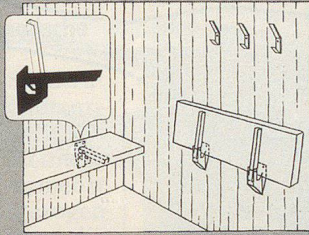
Feste Konsolen  
Ausladung 80-780 mm



Klappkonsolen  
Ausladung 200-780 mm



Feste Sitzbankkonsole  
Tragkraft 250 kg/Stk.



Klappbare  
Sitzbankkonsole  
Tragkraft 250 kg/Stk.

Im Fachhandel erhältlich



BRINER HEBGO AG  
Wilerweg 37, 4600 Olten  
Telefon 062 26 37 37

# MISTRAL

**Luftentfeuchter  
Mistral schützt Produkte und  
Einrichtungen**

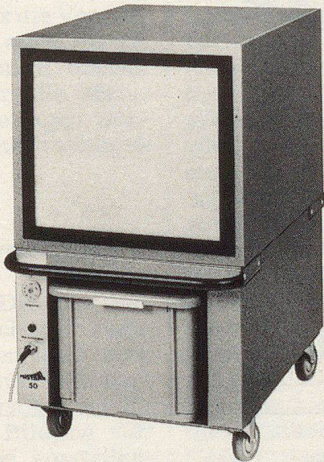
Wollen Sie im Keller, in der Werkstatt, im Archiv oder in einem Lager Erzeugnisse vor Feuchtigkeit schützen, so hilft Mistral. Der Luftentfeuchter Mistral erzeugt an jedem Ort ein ideales Klima und bewahrt vor Feuchtigkeitsschäden.

Mistral Luftentfeuchter gibt es in verschiedenen Grössen und Leistungsstärken. Sie sind zuverlässig, wartungsfrei und solide.

Herstellung in der Schweiz.

Bitte verlangen Sie mehr Information bei.

Roth-Kippe AG  
Gutstrasse 12, 8055 Zürich  
Tel. 01 461 11 55



**roth-kippe ag**

Roth-Kippe stellt auch Wäschetrockner, Heizgeräte, Luftbefeuchter und Luftreiniger her.



POLYTECHNA

## DISPO-Spezialanzüge für Katastrophen- einsätze

Der bewährte, kostengünstige Sofortschutz für Arbeiten mit hohem Verschmutzungsgrad sowie im Einsatz mit aggressiven Chemikalien. Die ideale Lösung für

- Chemieunfälle
- Oelwehr
- Zivilschutz-einsätze
- Seuchenbekämpfung
- polizei-liche Hilfeleistungen
- Rettungsaktionen

Verlangen Sie sofort detaillierte Unterlagen.

POLYTECHNA AG, RINGSTRASSE 14, 8600 DÜBENDORF 1  
**Tel. 01/821 46 46**

## Beim Essen darf der Zivilschutz zivil sein.

Mit einem Fondue ist für gute Stimmung gesorgt. Das dazu nötige Geschirr steht bei vielen Käsedetaillisten bereit. Oder Sie können es drei Wochen vorher direkt bei der Schweizerischen Käseunion bestellen. Mit dem Coupon oder per Telefon: 031 45 33 31. Der leihweise Bezug von Caquelons, Réchauds und Gabeln in Kisten für 40, 60 oder 90 Personen ist gratis. (Lediglich der Rücktransport geht zu Ihren Lasten.)

## Gutschein für Fonduestimmung.

Schicken Sie mir bitte leihweise  
bis am \_\_\_\_\_ Ihr

Zustelladresse/Bahnstation:

Fonduegeschirr:

Verantwortlicher/Privatadresse:

- Kisten für 40 Personen
- Kisten für 60 Personen
- Kisten für 90 Personen

Telefon: \_\_\_\_\_



Bitte einsenden an: Schweizerische Käseunion AG, Postfach 1762, 3001 Bern